

نامجویی در شاهنامه

* رحمان مشتاق مهر
** اصغر برزی

چکیده

در بنیان داستان‌های حماسی ایران، صدھا موضوع بشری است که چشم عالم را به حیرت افکنده، اما موضوع «نامجویی» از درخشندگی بیشتری برخوردار بوده است. نام و نامجویی، نقش‌های گوناگونی را در داستان‌های حماسی شاهنامه رقم زده و مضامین مختلفی را به خود اختصاص داده است. پهلوانان شاهنامه برای به دست آوردن نام، به پیکار برمی‌خیزند و برای حفظ آن، جان می‌بازند. نام، عالی‌ترین خواسته فردوسی و پهلوانان شاهنامه است که در این مقاله، آن را کلیدی‌ترین واژه داستان‌های باستانی ایران معرفی کرده و از منسجم‌ترین و شاخص‌ترین مؤلفه‌ها در حماسة ملی ایران قلمداد کرده‌ایم. کلیدواژه‌ها: نام و ننگ، تابو، رستم، فردوسی و شاهنامه.

مقدمه

به دست آوردن گوهر «نام» و نگهداشتن آن، از اصیل‌ترین محرك‌های نامجویان و

* دانشیار دانشگاه تربیت معلم آذربایجان. r.moshtaghmehr@yahoo.com

** دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت معلم آذربایجان (نویسنده مسئول).

asgar_barzi@yahoo.com

تاریخ دریافت: ۱۳۸۹/۲/۱۱ تاریخ پذیرش: ۱۳۸۹/۵/۹

پهلوانان شاهنامه است. غبار ننگ، چهره زیبای نام را زشت می‌کند. اما این دو کلمه در کنار هم (نام و ننگ) معنای واحدی را افاده می‌کنند و به معنی ناموس و آبرو به کار می‌روند که در ایات زیر به همین معنی به کار رفته‌اند:

سعدي اگر نام و ننگ در سر او شد چه شد
مرد ره عشق نیست کش غم ننگ است و نام

(سعدي، ۱۳۶۵: ۵۴۴)

نباید که باشید با ساز و جنگ نه زین باره جویید کس نام و ننگ
(فردوسي، ۱۳۸۶: ۸۳/۱)

ای دل شباب رفت و نچیدی گلی ز عیش پیرانه سر مکن هنری ننگ و نام را
(حافظ، ۱۳۲۰: ۶)

حافظ و اغلب شاعرانی که شعر غنایی سروده‌اند، هیچ وقوعی به «نام و ننگ» نگذاشته‌اند و در واقع، آن را از اصول ملامتیگری خود به شمار آورده‌اند:

میخواره و سرگشته و رندیم و نظرباز
آن کس که چو ما نیست در این شهر کدام است؟
از ننگ چه گویی که مرا نام ز ننگ است
وز نام چه پرسی که مرا ننگ ز نام است

(همان: ۳۲)

اما در ادبیات حماسی، تمام هویت قهرمان در «نام و ننگ» نهفته است و شاید در سراسر شاهنامه، هیچ واژه‌ای پرمحتوا‌تر از آن به کار نرفته باشد و جا دارد آن را فراتر از «فر» واژه کلیدی و بالهمیت این اثر جاودان به شمار آوریم و آن را منسجم‌ترین اندیشه استاد بزرگ توسعه داده‌اند. بدیهی است که منظور از کلمه «نام»، نه آن لفظی است که کسی یا چیزی را بدان بخوانیم یا در تعیین شخصی یا چیزی به کار ببریم؛ چنان که حافظ گوید:

نام من رفته است روزی بر لب جانان به سهو
اهل دل را بموی جان می‌آید از نام هنوز

(همان: ۱۸۰)

یا خود فردوسی آن را به این معنی به وفور بر زبان آورده است.

به نام خداوند جان و خرد کزین برتر اندیشه برنگزد

(فردوسی، ۱۳۸۶: ۳)

پیوستم این نامه بر نام اوی همه بهتری باد فرجام اوی

(همان: ۱۷۲/۴)

در شاهنامه بسامد نام و ترکیبات آن، بسیار قابل توجه است و فردوسی معانی گوناگونی از آنها اتخاذ کرده است. نام با ترکیباتی چون: نام‌آور (معروف، پهلوان)، نام‌بردار (نامدار، بالارزش، پهلوان معروف)، نامجو (نامدار، جویای شهرت، پهلوان)، نامداری (بزرگواری، با اهمیت بودن)، زشنامی (بدنامی)، نیکنامی، نامور (دارای آوازه، نفیس، گران‌بها)، نامی، نام گرفتن (مشهور شدن)، نام جستن (دنبال شهرت افتخار‌آمیز بودن)، نام کسی برچیزی برآمدن (شهرت یافتن او بر آن چیز)، نام بر جای نهادن، نام خواندن و ... در سراسر شاهنامه پراکنده است. کثرت کاربرد این واژه، در شاهنامه این احتمال را در ذهن خواننده تقویت می‌کند که کمتر صفحه‌ای در این اثر گران‌سنگ وجود دارد که نام و ترکیبات آن، در آنجا نیامده باشد.

«نام» در شاهنامه به معنی سربلندی، آوازه نیک، پشتوانه، نشان، افتخار، آبرو، سرشناسی، نامداری، جاه و مقام، شجاعت، دلاوری، بزرگواری، ارجمندی، ارزنده بودن، ممتاز بودن، اعتبار و اسم و رسم به کار می‌رود و برای هر کدام از معانی فوق، مثال‌های مختلفی می‌توان یافت که در دفترهای هشتگانه شاهنامه وجود دارد. دیباچه شاهنامه با «نام» آغاز شده و پایان آن نیز قبل از آغاز داستان کیومرث به «نامورنامه شهریار» خاتمه یافته است:

کنون بازگردم به آغاز کار سوی نامورنامه شهریار

(همان: ۱۸/۱)

قیام برای نام

نام، به هر کدام از معانی فوق که آمده باشد، عالی‌ترین محرك قهرمانان شاهنامه است.

در این اثر حماسی و انسانی، نیک‌اندیشان برای کسب «نام» مخلصانه قدم به میدان مبارزه

می‌گذارند و بداندیشان، کیفر بداندیشی خویش را می‌بینند. نامداران شاهنامه انتقام پدران خویش را از دشمنان خود می‌گیرند، هر چند نسل‌ها از زمان آن سپری شده باشد. اگر اسفندیار به دست رستم کشته می‌شود، قبل از تسلیم در برابر مرگ، از رستم درخواست می‌کند که پسرش، بهمن، را تربیت کند و منظور نهایی اسفندیار این بوده است که بهمن، «نام» از دست رفته پدر را احیا کند. بهمن نیز در فرایند زنده کردن نام پدر، تمام خاندان رستم از بین می‌برد و خواسته اسفندیار را محقق می‌سازد. فریدون برای اعتلای نام جد خویش، جمشید، قیام می‌کند. کیخسرو نام سیاوش را زنده می‌سازد. منوچهر از «نام» جد خوده/یرج، دفاع می‌کند. رستم نیز برای حفظ نام سیاوش سرزمین توران را به خاک و خون می‌کشد؛ زیرا که نام، از هر گنجی ارزشمندتر است:

به رنج است گنج و به نام است رنج	همانا که نامت به آید ز گنج
اگر جاودانه نمانی به جای	همان نام به زین سپنجی سرای
(همان: ۴۱۴/۲)	

هویّت حماسی و اجتماعی پهلوانان در نامشان نهفته است. وقتی رستم از دربار کیکاووس روی برمی‌گرداند و به سخنان او وقعي نمی‌نهد، گودرز خطاب به رستم می‌گوید:

چنین برشده نامت اندر جهان	بـدین باز گشتن مگردان نهان
(همان: ۱۵۰/۲)	

نام در میان عرفا

برخی از عرفا و ادب‌ها برای نام اهمیّت بسیاری قائل بودند؛ زیرا هویّت عرفانی و ادبی عارف با آن عنوان شناخته می‌شد. وقتی که استادان ملاصدرای شیرازی (میرمحمدباقر استرآبادی، شیخ بها الدین عاملی و میرفندرسکی) تصمیم می‌گیرند که به شاگرد خود لقب «صدرالمتألهین» بن亨ند، مدت‌ها با یکدیگر مباحثه می‌کنند. گرچه در عالم علم از این گونه القاب بر بسیاری از بزرگان معرفت نهاده‌اند، اما این لقب در حقیقت افتخار‌آمیزترین لقب در تاریخ الهیات ده قرن اخیر ایران به شمار رفته است، اما ملاصدرا با خود می‌اندیشد که «آیا داماد مرشد کامل شدن و لقب میرداماد گرفتن، چیزی بر تو (میرمحمدباقر استرآبادی) افزود که حال، لقب صدرالمتألهین چیزی بر من ناچیز بیفزايد؟ ای شیخ چرا به فریب گاه نام کشاندی؟ (ابراهیمی، ۱۳۷۸: ۱۰۱) اما

این نام نه آن نام است که می‌گویند، مرا نام باید که تن مرگ راست.

انگیزه پهلوانان

در شاهنامه آنجا که پهلوانان در آغاز پادشاهی کیخسرو در کنار او نشسته‌اند، کیخسرو برای پیروزی در برابر تورانیان هدیه‌هایی معین می‌کند و به گنجور خود دستور می‌دهد که ده جام و خوان زرین آورد و آنها را پر از مشک و دینار و گواهر کند و ده پری روی با کلاه و کمر آماده کند و سپس:

چنین گفت کین هدیه آن را، که رنج ندارد، دریغ از پی نام و گنج

(فردوسی، ۱۳۸۶: ۳/۱۵)

یعنی این هدیه‌ها را به کسی خواهم داد که برای جستن نام، از جان دریغ نورزد و به توران برود و سرزمین «کاسه رود» را که قبلًا سیاوش در آنجا کوهی از هیزم فراهم ساخته بود تا کسی از تورانیان نتواند به ایران بیاید و تباہی جوید، به آتش بکشد. گیو پسر گودرز برای شکار آن «نام» و گنج آمادگی خود را اعلام می‌کند:

همان گیو گفت این شکار من است
برافروختن کوه کار من است
اگر لشکر آید نترسم ز رزم

(همان/ ص ۱۶/ ب ۲۲۲-۲۲۳)

یعنی از کشتۀ دشمنان پشته می‌سازم و به بزم کشتۀ‌های آنان، کرکسان را می‌آورم که لاشه‌هایشان را بخورند. بنابراین اگر در عرفان، دلشیزترین و زیباترین سخن، صدای عشق است که در زیر این آسمان گردان به یادگار باقی می‌ماند و چنان طنین انداز است که انعکاس آن هفت گنبد را فرا می‌گیرد^۱ در حماسه بهترین یادگار، فقط «نام» است.

۱. حافظ می‌گوید:

از صدای سخن عشق ندیدم خوشت
یادگاری که در این گنبد دوار بماند

(حافظ، ۱۳۲۰: ۱۲۱)

در غزل دیگری نیز می‌گوید:

زین قصّه هفت گنبد افلاک بر صدادست
کوته‌نظر بین که سخن، مختصر گرفت

(همان: ۶۰) ←

چنان ممیر که چیزی بماند از تو به جا
به غیر نام نباید به یادگار گذاشت
(کلیم کاشانی، ۱۳۲۶: ۲۸۹)

سیاوش دو پسر دارد یکی کیخسرو است که از فرنگیس دختر افراصیاب زاده شده و دیگری فرود که از جریره دختر پیران به دنیا آمده است. وقتی که فرود مثل پدر خود سیاوش بی‌گناه کشته می‌شود و مرگ او را به گوش کیخسرو می‌رسانند، کیخسرو برای کسب نام‌های به فریبرز کیکاووس می‌فرستد و او را از مرگ فرود آگاه می‌سازد. فریبرز، طوس را از فرماندهی عزل می‌کند و رهام را به رسولی به جانب توران به نزد پیران ویسه گسیل می‌دارد و خطاب به رهام می‌گوید که در این کار، باید نام خود را آشکار کنی:

وزان پس بفرمود رهام را
که پیدا کند با گهر، نام را
(فردوسی، ۱۳۸۶: ۸۰/۳)

منظور فریبرز از خطاب به رهام این است که در کنار نژاد اصیل خویش، دلیری و هنر خود را به نمایش بگذار. پهلوانان جویای نام، خود باید نژاده باشند. در داستان رستم و اسفندیار هر دو پهلوان از اصالت و نژاد خویش دفاع می‌کنند. منش پهلوانان نشانه نژاد اصیل آنان است و گوهر نام با برآیند دلیری، هنرنمایی، جوانمردی، شرافت و قدرت‌نمایی به دست می‌آید ولی «گوهر و اصالت» از راه نژاد فراهم می‌شود و پهلوانان در پرتو نژاد نیک، بدان دست می‌یابند بدون اینکه رنجی در راه آن کشیده باشند. البته این استراتژی برای به دست آوردن گوهر نامداری کافی نیست، بلکه پهلوان باید بتواند آن را حفظ کند، هرچند گوهر جانش را در راه صیانت از آن نثار کد؛ چون با حفظ «نام» جاودانه می‌شود که بهترین مصدق آن را در شخصیت سیاوش می‌توان دید. یعنی اگر آدمی در این جهان «کار» زمان خود را نیکو به فرجام رساند، حتی پیش از آنکه زمان کرانمند به سرآید، به زمان بی‌کران، به جاودانگی اهورامزدا می‌پیوندد و بی‌زمان می‌شود. با چنین دریافتی، مرگ، سیاوش را می‌کشد، اما نیست نمی‌کند؛ زیرا نمود او سپنجه و بود او جاوید است (مسکوب، ۱۳۵۷: ۷۱).

→ و مراد از «این قصه» همان عشق است.

تابوی شاهنامه

نام، تابوی پهلوانان شاهنامه است و رستم، جهان پهلوان شاهنامه، سالیان درازی برای کسب و حفظ آن، زندگی و پیکار می‌کند. او در میان کسب «نام و ننگ» و پیکار، همیشه مبارزه را برمی‌گزیند و از جان هراسی ندارد. در برابر اسفندیار که آیا اسفندیار را بکشد؛ اگر می‌توانست به آسانی جان وی را بستاند بی‌گمان از همان آغاز در غم نام و ننگ خود نیز نمی‌بود. مردی که آسوده دست در خون دیگران کند ارزش زندگی را چه می‌داند تا در غم نام و ننگ باشد و برای پاسداری حرمت این زندگی، جان شیرین را به هیچ‌گیرد و از مرگ نهرasd (مسکوب، ۱۳۶۹: ۵۲).

اماً پهلوانان ایرانی حقیقت را دوست دارند و برای سرافرازی پیکار می‌کنند. آنها عظمت روحی دارند و با وجود تنومندی و قدرت جسمانی، خوب می‌اندیشنند و در راه میهن‌دوستی، گوهر جان خویش را نثار می‌کنند. مردانگی و شجاعت آنها به حدی است که از هیچ مانعی برای رسیدن به سرمنزل مقصود باکی ندارند. مشکلات هفت‌خان را پشت سر می‌گذارند و اطاعت از خدا و دین را سرلوحة برنامه زندگی خویش قرار می‌دهند. پهلوانان ایرانی با چابکی و زورمندی در برابر فرمان‌یزدان، سر تعظیم فرود می‌آورند و «پهلوان ایرانی به دروغ و ترفند و مکر و فریب دست نمی‌یازد، مگر برای نجات ایران و حفظ نام» (صفا، ۱۳۷۴: ۲۴۲).

قهرمانان شاهنامه از تمام ابزارها برای حفظ نام بهره می‌برند. تیری که آرش برای تعیین مرز ایران می‌اندازد، برای سرافرازی است و این تیر، جان پهلوان را نیز با خود می‌برد. داستان آرش و جان‌ثاری او، در شاهنامه نیامده است و دلاوری او را باید در متون دیگر دنبال کرد، به ویژه در تاریخ طبری (۹۹۲، ۴۳۵/۱) و ترجمة تاریخ بلعمی (۳۷/۲) و غالباً در این گونه داستان‌ها سلاح مخصوص پهلوان در بسیاری از موارد، یادگار پدر و نیاکان است و یا مرده‌ریگی است گران‌بها که از یلی باستانی به جای مانده که سرانجام به دست پهلوان می‌رسد و با آن، پدر یا آموزگار و پرورنده گُرد جوان، او را طی مراسمی که شبیه آیین راه و رسم آموزی است، زیناوند می‌کند (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۳۷۹).

لذا ابزار جنگی همان سپری است که بتواند «نام» پهلوان را حفظ کند چون بهترین توشه جاودانگی حقیقت و راستی است. حکیم توں در داستان پیروزی‌زدگرد می‌گوید:

دل زُفت با خاک تیرهست جفت
چه با زیردست و چه با شهریار
اگر بی‌هش است ار ستون خرد
(فردوسی، ۱۳۸۶: ۲۶/۷)

نباید که باشد جهان‌جوى زُفت
چنین آمد این چرخ ناپایدار
بپیچاند آن را که خود پرورد

هویت پهلوانان

برای صیانت از گوهر راستی، باید پیکار کرد و شاهنامه میدان نبرد میان حق و باطل است. فریدون و کاوه حق در برابر ضحاک ماردوش باطل، پایداری می‌کنند و به پیکار می‌پردازند و نهایتاً پیروز می‌شوند. ایرانیان با تورانیان به نبرد می‌پردازند تا نامشان خوار نشود. طهمورث دیوان را به بند می‌کشد و رستم به نبرد با آنها می‌پردازد. ایرج بی‌گناه به دست برادران جاهطلب تباہ می‌شود، اما برادران، کیفر اعمال بدشان را می‌بینند و نام ایرج به نیکی باقی می‌ماند. خون سیاوش بی‌گناه ریخته می‌شود ولی هویتش از بین نمی‌رود. اساس و اصول نام نیک در شاهنامه قابل احترام است. اگر پیران ویسه، وزیر افراسیاب تورانی، هم نیکی را حرمت بنهد، در شاهنامه محترم است و خودمندی‌هایش ضمن ایيات شاهنامه به نیکی و زیبایی درج می‌شود.

اگر کیکاووس خیره‌سری کند و در مقام فرماندهی بر خشم خویش فاقث نیاید، قابل سرزنش است. گوهر نام، با ناپاکی و خباثت به چنگ نمی‌آید؛ چنان که سودابه، همسر کیکاووس، و گرسیوز، برادر افراسیاب، در فرجام، نیک نام نشدنند. گوهر نام را کسی می‌دروع که تخم نیکی بکارد. حکیم توں در داستان خسروپریز می‌گوید:

زمانه دم ما همی بشمرد	که نیک و بد اندر جهان بگذرد
و گر چند پوینده باشی به رنج	اگر تخت یابی، اگر تاج و گنج
جز از تخم نیکی نباید کشت	سرانجام جای تو خاک است و خست

(همان: ۲۹۸/۸)

و شیخ اجل در یکی از قصایدش می‌گوید:
آن چه دیدی برقرار خود نماند
وین چه بینی هم نماند برقرار

نام نیکو گر بماند ز آدمی
به کزو ماند سرای زرنگار
(سعدي، ۱۳۶۵: ۷۲۴)

در اثنای داستان فرود سیاوخش ریونیز، فرزند کیکاووس، به دست تورانیان کشته می‌شود و سر و تاجش به خاک می‌افتد:

که ای نامداران و گردان نیو
به پیش فریبرز کاووس شاه
به دشمن رسد شرم دارد روان
به ترکان رسد در صف کارزار

(فردوسي، ۱۳۸۶: ۸۷/۳)

بهرام گودرز این ننگ را برنمی‌تابد و برای بازستاندن تاج شاهزاده به لشکر توران می‌تازد:
به نیزه برشان یکی حمله برد
دو لشکر بدو مانده اندر شگفت

(همان: ۸۸/۳)

بهرام بعد از آنکه به سپاه خود باز می‌گردد، درمی‌باید که تازیانه‌ای را که بر روی آن، نام خود را نوشته بود، گم کرده است. بنابراین:

که ای پهلوان کیان سربه‌سر
به نیزه به ابر اندر افراشتیم
چو گیرند بی مایه ترکان به دست
جهان پیش چشم شود آبنوس
که نامم به خاک اندر آید همی

(همان: ۸۹/۳)

گیو و گودرز می‌گویند که برای یافتن تازیانه، بخت خویش را به سر میاور و بگذار و بگذر.
گیو می‌گوید من به جای یک تازیانه، هفت تازیانه به تو می‌دهم:

که این ننگ را خوار نتوان شمرد
مرا آنکه شد نام با ننگ جفت

از آن پس خروشی برآورد گیو
چُن اویی نبود اندرین رزمگاه
اگر تاج آن نورسیده جوان
نباید که آن افسر شاهوار

بهرام گودرز چون شیر بهرام گرد
به نوک سنان تاج را برگرفت

دواز رفت بهرام پیش پدر
بدانگه که آن تاج برداشتیم
یکی تازیانه ز من گم شده است
به بهرام بر چند باشد فسوس
مرا این بد از اختر آید همی

چنین گفت با گیو بهرام گرد
شما را ز رنگ و نگار است گفت

(همان: ۹۰/۳)

بهرام برای یافتن نام خویش، بدان رزمگاه می‌شتابد و سرانجام آن را پیدا می‌کند:
وز آنجا سوی قلب لشکر شتافت همی‌گشت تا تازیانه بیافت

(همان: ۹۱/۳)

اماً در همان حال، اسبش خروش دم مادیان می‌شنود و می‌رمد و بهرام سپس آن را
پیدا می‌کند ولی:

چنان تنگ دل شد به یکبارگی که شمشیر زد بر پی بارگی

(همان: ۹۲/۳)

بنابراین با پای پیاده سوی سپاه ایران بازمی‌گردد و در راه به دست تورانیان می‌افتد و
آنها او را پیش پیران ویسه می‌برند و پیران او را می‌شناسند و می‌گوید:

مرا با تو نان و نمک خوردن است نشستن، همان مهرپروردن است

(همان: ۹۳/۳)

ولی سپس تَراو، پهلوان تورانی و داماد افراسیاب، از پشت سر به بهرام حمله می‌برد:
چو بهرام یل گشت بی‌توش و تاو پس پشت او اندر آمد تَراو
یکی شیر اندر آمد ز بالا به روی

(همان: ۹۵/۳)

گیو برای انتقام برادرش سر تَراو را مثل سرگنجشک می‌برد و بهرام را به اسب تَراو
می‌نشاند:

بیاوردش از جایگاه نبرد به کردار ایوان یکی دخمه کرد
در دخمه کردند سرخ و کبود تو گفتی که بهرام هرگز نبود

(همان: ۹۹/۳)

و بدین صورت بهرام، گوهرجان خویش را نثار نام خود می‌کند.
اگر در شعر غنایی، روزی روزگار نام را از خاطر برد، در شعر حماسی حتی روزگار
هم نام کسی را بر طاق نسیان نخواهد نهاد. نام نیک بر سنگ روزگاران نبشه می‌شود
و باد حوادث نمی‌تواند آن را بزدایند. حکیم توں می‌گوید:

فریدون بشد، نام او ماند باز
برآمد چنین روزگاری دراز
(همان: ۱۵۶/۱)

مهم‌ترین سفارش سام به فرزند خود زال این است که نیک فرجامی را در عطا و
بخشنش باید به دست آوری:

سوی زال کرد آنگه‌ی سام روی
سیامد پر انديشه دستان سام
که داد و دهش گير و فرجام جوي
كه تا چون زيد تا بود نیک نام
(همان: ۱۷۹/۱ و ۱۸۱)

شکوه نام

بازتاب «نام» در داستان رستم و اسفندیار به اوج کمال خود می‌رسد به طوری که می‌توان آن داستان را «نام نامه» خواند. اسفندیار در همان آغاز داستان به مادرش کتابیون می‌گوید که پدرم گشتاسب به من گفت که اگر خواهرانت همای و به‌آفرید را از بند تورانیان آزاد کنی و «نام» ما را در روی زمین بلند آوازه گردانی، پادشاهی را به تو خواهیم داد. اسفندیار بعدها که با رستم روبرو می‌شود، در مقام تقاضا خواهد بود:

ز تن باز کردم سر ارجاسب را
برافراختم نام گشتاسب را
(همان: ۳۰۱/۵)

منظور اسفندیار این است که آن گونه که گشتاسب خواسته بود، من نام او را بلندآوازه کردم. سپس روزی که پرسش بهمن را به دنبال رستم می‌فرستد می‌گوید:

جهاندار و از هر بدی بی‌گزند
که اویست جاوید نیکی‌شناس!
پرھیزد از آز و از بندخوی
بود شادمان در سرای سپنج
بیابد بدان گیتی اندر بهشت
چنین داند آن کس که دارد خرد
پرردد روان سوی یزدان پاک

بگویش که هر کس که گردد بلند
ز دادار باید که دارد سپاس
چو باشد فزاینده نیکوی
بیفرایدش کامگاری و گنج
چو دوری گزیند ز کردار زشت
بد و نیک بر ما همی‌بگذرد
سرانجام بستر بود تیره‌خاک

(همان: ۳۱۲/۵)

یعنی دوری از بدی‌ها و انجام نیکی‌ها انسان را به جاودانگی و بهشت رهنمون می‌کند و کردار نیک تو در پیشگاه خداوند بدون پاداش نمی‌ماند. اما وقتی بهمن پیام پدرش، اسفندیار، را به رستم می‌رساند که دست‌بسته به دربار گشتابس بیاید، رستم بسیار متغیر می‌شود:

چو بشنید رستم ز بهمن سخن پراندیشه شد مفرز مرد کهن

(همان/ ص ۳۲۳ / ب ۳۸۰)

رستم به بهمن می‌گوید که به اسفندیار بگو:

مگوی آنچه هرگز نکفته است کس به مردی مکن باد را در قفس

(همان: ۳۲۳/۵)

اما هرچه بخواهد و هرچه اراده کند فرمان می‌برم و پس از آنکه با خود اسفندیار دیدار می‌کند، می‌گوید:

یکی ننگ باشد مرا زین سخن
ز من هرچه خواهیت، فرمان کنم
مگر بند، کز بند عاری بود، رشت‌کاری بود

(همان: ۳۳۵/۵)

در حقیقت «نام» تابوی شاهنامه فردوسی است و پهلوانان به دیده تقدیس بدان می‌نگرند. اکنون نام نیک چندصدساله رستم در خطر است و او باید میان «نام» و «ننگ» یکی را انتخاب کند. بخشی از نام هر دو پهلوان در گوهرا صیلشان نهفته است؛ لذا مفاخره‌های رستم و اسفندیار به سبب آن است که رشته نام نیک‌شان گستته نشده است. تابوی نام، در میانه داستان به اوج خود می‌رسد. رستم با خود می‌گوید:

هم از بند او بدم شود نام من
به گرد جهان هر که راند سخن
که رستم ز دست جوانی بخست
همان نام من باز گردد به ننگ
به من بر پس از مرگ نفرین بود

گستته شود نام دستان سام ز زاول نگیرد کسی نیز نام
(همان: ۳۶۱/۵)

آن گاه اسفندیار در آخرین لحظه‌های عمرش که چشمانش تیره می‌شود و چشم دلش روشن می‌گردد می‌گوید:

به خوبی شده در جهان نام من زگشتاسب بد شد سرانجام من
(همان: ۴۲۳/۵)

رستم، جهان پهلوان شاهنامه، که سالیان دراز برای حفظ نام و دوری از ننگ تلاش کرده است، اکنون که جوانی چون اسفندیار جویای نام، به دسیسهٔ پدر می‌خواهد غباری بر چهره درخشان نام وی افشارند و به قصر آوازه‌اش خلل رساند، زیر بار تحمل چنین گستاخی‌ای نمی‌رود؛ چراکه تمام آوازه رستم در آزادگی اوست و حاضر نیست به هیچ وجه این گوهر را از دست بدهد. گشتاسب برای سر به نیست کردن اسفندیار، با توجه به پیشگویی جاماسب مبنی بر مرگ اسفندیار به دست رستم، فرزند را به قتلگاه سیستان روانه می‌سازد. دست‌های رستم، سمبل آزادگی و اعتبار است و قبول بند، رایگان فروختن آن است. رستم در بند جان خویش نیست و اگر به قتل اسفندیار دست می‌یازد، برای آن است که نامش از بین نزود. اگر فلک عمر شش صد ساله‌اش را بستاند، باکی نیست، ولی حتی روزگار و فلک هم نمی‌تواند گوهر «نام» و آزادگی‌اش را بشکند. او می‌داند که با کشتن اسفندیار دیگر روزگار خوشی نخواهد داشت و می‌داند که اسفندیار به اغوای گشتاسب قدم در این راه نهاده و می‌داند که او جوان است و در این دوران آرزوهای دور و دراز دارد ولی از همه آنها چشم می‌پوشد و دست به بند نمی‌دهد و تیر را به سوی چشمان اسفندیار رها می‌کند تا پاکی نام خویش را نگه دارد. رستم سرافرازی نامش را در تاج و تخت نمی‌بیند. او شیفتۀ جاه نیست. در سایهٔ دلیری‌ها و پیکارهای او، کیانیان بر تخت نشسته‌اند و تاج بر سر نهاده‌اند. اما گشتاسب، نام خویش را در تخت و تاج می‌جوید و پسر خویش را از سر راه برمی‌دارد تا چند صباخی بیشتر بر اریکه قدرت تکیه کند ولی هر روز از فرۀ ایزدی دور می‌شود. این گشتاسب همان پادشاه پارسای اوستاست که به دست اطرافیان شاه و موبدان حریص، لباس تقدس پوشیده بود ولی در شاهنامهٔ فردوسی حجاب از چهره او کنار می‌رود و برایند اعمالش برای حفظ تاج و تخت، هیچ نام نیکی برایش به جای نمی‌گذارد و به رشت‌ترین چهره

شاهنامه بدل می‌شود. رستم در برابر سهراب و اسفندیار، با حیله پیروز می‌شود، اما نمی‌گذارد غبار ننگ بر دامن نامش بشیند. بعد از مرگ اسفندیار، پسرش بهمن که تربیت یافته رستم بود، به انتقام خون پدر، خاندان رستم را به خاک و خون می‌کشد یا «به روایت دیگر، رستم بر اثر جراحاتی که از تیر اسفندیار برداشته بود، بدروع حیات گفت» (کریستن سن، ۱۳۶۸: ۲۰۸).

در نتیجه به شهادت اقبال مردم در طی^۱ ده قرن از شاهنامه، تاریخ واقعی مردم نیز در اپیزود (episode) دوم شاهنامه به نمایش درآمده است و این منظور در لایه دوم داستان‌ها نهفته است و شاید منظور بنیادین، همان تاریخ راستین ایرانیان بوده که با زبان دراماتیزه (draumatise) و نمایشی بیان شده است تا جذبیّت ایجاد کند و انسان‌ها را از تیرگی، به سوی نور بخواند و نام نیک را چون گوهري اصیل به ایرانیان بشناساند و در راه تعلیم نیکی و نیک سرانجامی از بذل مال و جان نیز نهراسد چون فردوسی خیلی خوب می‌دانست که صرف چنین سالیان درازی بر سر کار شاهنامه، سرانجام، او را به تنگدستی و عسرت و بی‌نوایی می‌کشاند. با این حال، او پا بر سر آب و ملک و مال و منالی که داشت گذارد و بزرگی و نیک‌نامی جاودانه را با مال دنیا تاخت زد. او آگاهانه دست به بازی طولانی و دیرپایی زد که نهایتاً رنج و زحمت تهیدستی نصیبیش شد، بلند آوازگی و افخار همیشگی و نام نیک از خویش باقی گذارد که خود می‌گوید: اگر مانم اندر سپینجی سرای / روان و خرد باشدم رهنمایی // سر آرم من این نامه باستان / به گیتی بمانم یکی داستان. پس او می‌دانسته است کاری که می‌کند، در جهان، نام او را چون یکی داستان افسانه‌ای می‌کند (آریا، ۱۳۸۳: ۲۸۲-۲۸۳).

بنابراین، شکوه فردوسی در ادب فارسی کمتر از مهابت رستم در میدان حمامه نیست و فردوسی نیازی به «دفاع ترجم آمیز» ندارد و «حملات جاهلانه» نیز هرگز از شکوه نام او نخواهد کاست. اگرچه امروز جوانان ایرانی در پرده رسانه‌ها، قهرمانان ژاپنی و اروپایی و آمریکایی را بیشتر از قهرمانان شاهنامه می‌شناسند ولی این شناخت صوری است، چنین برخوردي هم از اوج و اعتبار فردوسی و شاهنامه کم نخواهد گرد و سرچشمۀ باورها و علائق ملی ایرانیان را خشک نخواهد ساخت؛ زیرا تابوی شاهنامه «نام جاودان» (the everlasting name) است. نام یعنی اعتبار، آبرو، افتخار، سر بلندی در زندگی که منسجم ترین مضمون و باشکوه‌ترین درون‌مایه جهان‌بینی فردوسی و شاهنامه است و در آفاق آن، همه قوانین و نوامیس عالم واقعی حکومت می‌کند. درین

جهان پرهیبت و شکوه که خامه افسونکار شاعر پرداخته، همه آثار و احوال عالم وجود، در پرده نازکی از اعجاب و عظمت مستور می‌باشد (زرین کوب، ۱۳۸۳: ۱۸). خود فردوسی در پایان داستان «جنگ بزرگ کیخسرو» از تابوی خویش چنین باقداست یاد می‌کند:

تو با رنج او ناز و خوشی مسنح
کهن گشته کار جهان تازه‌گیر
جزین نیست تو شه به دیگر سرای
گرافه نکردند نامش جهان

(فردوسي، ۱۳۸۶: ۳۷۴/۴)

و نهایتاً ما چهره استوار حکیم تو س را در آینه روشن شاهنامه، بسیار باعظمت و آبرومند می‌بینیم. او حمامه سرای هزار ساله ایرانیان است که درس نامداری و عزت به ایرانیان آموخته است. آری «فردوسی منادی عزت و اصل و نسب ملت ایران و مظهر خیر ناگاه جامعه ایرانی است» (مرتضوی، ۱۳۶۹: سیزده) و بدین صورت شاهنامه خوانان هنگام خواندن و شنیدن بزرگ‌ترین اثر حماسی و ملی ایران با شاعر معاصر، حسین مسرور، هم صدا می‌شوند و می‌گویند:

برون آی و بر فرق گردون بتاب
همه گیتی آکنده از نام توست
به تن خون افسرده آید به جوش
زددی از او زنگ ایام را
به تو بازگردد نژاد هنر

(ریاحی، ۱۳۸۷: ۳۸۴).

سرای سپنج است با درد و رنج
ازین کار کیخسرو اندازه‌گیر
سوی نیکی و نیک نامی گرای
چنین بود تا بود کار جهان

کجا خفته‌ای، ای بلند آقتاب
به یک گوشه از گیتی آرام توست
چو آهنگ شعر تو آید به گوش
تو آب ابد دادی آن «نام» را
توبی دودمان سخن را پدر

منابع

- آریا، داریوش ۱۳۸۳. آخرین نبرد و مرگ رسم، چاپ دوم، تهران: انتشارات حافظ نوین.
- ابراهیمی، نادر ۱۳۷۸. مردی در تبعید/ابدی، چاپ پنجم، تهران: انتشارات روزبهان.
- اسلامی ندوشن، محمدعلی ۱۳۷۴. زندگی و مرگ پهلوانان در شاهنامه، چاپ ششم، تهران: انتشارات آثار.
- حافظ، محمد بن محمد ۱۳۲۰. دیوان، به اهتمام محمد قزوینی و قاسم عنی، تهران: زوار.

- رباحی، محمد امین ۱۳۸۷. فردوسی، انتشارات طرح نو، چاپ چهارم، تهران.
- زرین کوب، عبدالحسین ۱۳۸۳. نامور نامه، انتشارات سخن، چاپ دوم، تهران.
- سرکاری، بهمن ۱۳۸۵. سایه‌های شکارشده، چاپ دوم تهران: طهوری.
- سعدی ۱۳۶۵. کلیات سعدی، به اهتمام محمدعلی فروغی، چاپ پنجم، تهران: امیرکبیر.
- صفا، ذبیح‌الله ۱۳۷۴. حماسه‌سرایی در ایران، چاپ ششم، تهران: انتشارات فردوسی.
- فردوسی، ابوالقاسم ۱۳۸۶. شاهنامه، به کوشش جلال خالقی مطلق، تهران: انتشارات مرکز دائره المعارف بزرگ اسلامی.
- کریسن سن، آرتور ۱۳۶۸. کیانیان، ترجمه ذبیح‌الله صفا، چاپ پنجم، تهران انتشارات علمی و فرهنگی.
- کلیم کاشانی ۱۳۲۶. دیوان، به اهتمام پرتو بیضایی، تهران: خیام.
- مرتضوی، منوچهر ۱۳۶۹. فردوسی و شاهنامه، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- مسکوب، شاهrix ۱۳۵۷. سوگ سیاوش، چاپ پنجم، تهران: خوارزمی.
- _____ ۱۳۶۹. مقدمه‌ای بر رسم و استنادیار، چاپ ششم، تهران: امیرکبیر.